Centrum Kultury w Śmiglu
czerwiec/lipiec 2017
ISSN 1429-8791

Witryna Śmigielska

MIASTO WIATRAKÓW

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY 6/412

Bieg przedszkolaka

str. 5

Tradycyjnym wypuszczeniem balonów do nieba przez burmistrz Śmigla Małgorzatę Adamczak i dzieci rozpoczęto w Śmiglu Gminny Dzień Dziecka. Atrakcji było wiele: animacje, urządzenia rekreacyjne oraz występy na scenie, m.in. występ w klimacie disco polo w wykonaniu uczniów gimnazjum w Śmiglu. Ponadto, dzięki „Oliwskiemu Słoneczku" dzieci nieodpłatnie mogły skorzystać z dmuchanego zamku. W trakcie obchodów, w Sali Widowiskowej Centrum Kultury odbywały się pokazy filmowe. Dzieci mogły zobaczyć następujące seanse: *Baranek Shaun, Don Chichot, Królewna Śnieżka i Tarzan. Król Dżungli.*

Majowe inwestycje

Raport z gminnych inwestycji w Śmiglu, Starym Bojanowie, Żegrówku i Nietążkowie.

str. 2

Absolutorium z wykonania budżetu

Rada Miejska Śmigla udzieliła burmistrz Małgorzacie Adamczak absolutorium z wykonania budżetu gminy za rok 2016.

str. 2

Miłośnik, znawca, propagator

Zasłużony mieszkaniec gminy, odkrywca tajemnic swego rodzinnego miasta – tak pokrótce można opisać Huberta Zbierskiego.

str. 8

Piłkochwyt na placu zabaw w Starym Bojanowie.

Odnowiony parkiet w sali wiejskiej w Nietążkowie.

Nowy chodnik na ul. Ojca św. Jana Pawła II.

Majowe inwestycje

W każdym wydaniu „Witryny Śmigielskiej" informujemy o kolejnych inwestycjach, które sukcesywnie są realizowane w gminie. W maju zakończył się remont chodnika na ulicy Ojca św. Jana Pawła II w Śmiglu, który kosztował ponad 88 tys. złotych i został wykonany przez spółkę ZGKiM. Również w maju ponad 6 tys. złotych samorząd przeznaczył na ustawienie siatki na placu zabaw przy świetlicy w Starym Bojanowie, która ma zapobiec przedostawaniu się piłek na sąsiednią prywatną posesję. Wyremontowano salę wiejską w Żegrówku, a w sali w Nietążkowie dawny blask odzyskał parkiet. Dla amatorów jazdy rowerem przy przedszkolu oraz młodzieżowym schronisku w Śmiglu zamontowane zostały nowe stojaki na rowery.

Przed samorządem kolejne wyzwania inwestycyjne, m.in. termomodernizacja szkoły i Centrum Kultury w Śmiglu. Informacje o ich realizacji oraz innych prowadzonych przedsięwzięciach ukażą się w kolejnych numerach naszej gazety. *AKA*

Anna Maria Wesołowska w Śmiglu

Na zaproszenie dyrektora Szkoły Podstawowej Roberta Plewki, 23 maja w Śmiglu gościła sędzia Anna Maria Wesołowska. Rano spotkała się z uczniami, a po południu wygłosiła prelekcję pn. „Granice ryzyka - bezpieczna młodzież" skierowaną do rodziców. *MM*

Seniorzy chcą mieć głos!

Seniorzy z gminy Śmigiel coraz aktywniej uczestniczą we wspólnych przedsięwzięciach, dlatego burmistrz Małgorzata Adamczak zaproponowała, aby wyrazili swoją opinię na temat ewentualnego powołania Rady Seniorów w gminie Śmigiel. W tym celu, 6 czerwca 2017 r. w Przysiece Polskiej odbyło się spotkanie seniorów z pracownikami Ośrodka Pomocy Społecznej w Śmiglu oraz przedstawicielami Stowarzyszenia Centrum PISOP w Lesznie. Seniorzy prowadzili ożywioną dyskusję, w efekcie której podjęli decyzję, że chcą powołania rady. Kolejne spotkanie zostało poświęcone opracowaniu projektów niezbędnych dokumentów, które zostaną przedstawione Radzie Miejskiej Śmigla. *AKA*

Nowości wydawnicze dla szkół

W ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa gmina Śmigiel otrzymała dotację z budżetu państwa na zakup nowości wydawniczych do bibliotek szkolnych. Nie będą to jednak podręczniki, encyklopedie, leksykony, słowniki, atlasy, czy mapy. Szkoły, które otrzymają dofinansowanie będą musiały spełnić kilka warunków, w tym zasięgnąć opinii rady rodziców i samorządu uczniowskiego przy wyborze książek, które będą chciały zakupić.

Książki trafią do trzech zespołów szkół w: Starej Przysiece Drugiej, Starym Bojanowie i Czaczu. Każda z placówek na zakup książek otrzyma 12 tys. złotych w ramach rządowej dotacji i 3 tys. zł. z budżetu gminy. *AKA*

Apel do właścicieli psów!

Szanowni Państwo, uprzejmie prosimy o przestrzeganie porządku i sprzątanie po swoich pupilach. Zanieczyszczanie odchodami ogólnodostępnych chodników oraz trawników przez wyprowadzane psy nadal ma miejsce. Dbajmy, aby nasze otoczenie było schludne i czyste. Nie bójmy się też zwracać uwagi osobom, które nie sprzątają po swoich zwierzętach.

Absolutorium z wykonania ubiegłorocznego budżetu

Dzień przed uroczystą sesją Rady Miejskiej Śmigla, 25 maja 2017 r., odbyła się sesja absolutoryjna. Wzięło w niej udział 13 radnych. Poza uchwałą o udzieleniu burmistrz Śmigla absolutorium pod obrady poddane były także dwa projekty uchwał dotyczące kwestii budżetowych w roku bieżącym.

Radni udzielili burmistrz Małgorzacie Adamczak absolutorium z wykonania budżetu gminy Śmigiel za rok 2016. Dochody w roku ubiegłym wyniosły 69.954.267,94 zł i zostały wykonane w 98,04%, zaś wydatki osiągnęły kwotę 76.949.061,96 zł, a ich wykonanie stanowi 93,63%. W ramach wydatków majątkowych, w wysokości niespełna 14 mln. zł, zostało zrealizowanych ponad 80 zadań. Największą kwotę, bo prawie 6 mln. złotych pochłonęły nakłady na drogi gminne. Na budowę kanalizacji w Bronikowie i Glińsku z gminnej kasy przeznaczono ponad 3 mln. złotych. Inwestycje zrealizowane w gminie Śmigiel przez powiat kościański samorząd wspomógł kwotą 1.320.000 zł. Pozostałe wydatki majątkowe to prawie 800 tysięcy złotych w zakresie oświaty i 500 tysięcy złotych na zakup samochodu dla OSP w Starym Bojanowie. Największą część wydatków bieżących, bo ponad 25 mln. złotych stanowiły wydatki na oświatę i wychowanie. Drugie miejsce, ponad 22 miliony, zajęły zadania w zakresie pomocy społecznej, w tym realizacja rządowego programu Rodzina 500+.

- *Zadłużenie gminy na koniec 2016 r. wyniosło 11 682 415 zł i od trzech lat utrzymuje się na stałym, bezpiecznym poziomie* – zapewnił Piotr Szmytkowski, skarbnik Śmigla, który podczas sesji przedstawił sprawozdanie z wykonania budżetu.

Wprowadzone podczas sesji zmiany w bieżącym budżecie gminy dotyczyły m.in.: planowanej przebudowy drogi gminnej w Starej Przysiece Pierwszej prowadzącej na tzw. Huby II, a także konieczności zwiększenia środków o 556 100 zł na termomodernizację Centrum Kultury oraz obiektów szkoły w Śmiglu. W drugim już przetargu na to zadanie, wpłynęły dwie oferty, lecz każda z nich przewyższała zarezerwowane w budżecie środki na ten cel. Przypomnijmy, że gmina Śmigiel pozyskała na to przedsięwzięcie ponad 4 mln. złotych dotacji. *AKA*

„Witryna Śmigielska" – miesięcznik. Wydawca i redakcja: Centrum Kultury Śmigiel, ul. Kościuszki 20, tel. (65) 5 180 273, fax (65) 5 117 813. Redaktor naczelna: Anna Pohl. Nakład 5000 egzemplarzy. Druk: Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Poznań. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.

Jan Traczyk

Kornelia Kosmacz

Grand Prix dla Kornelii

Kornelia Kosmacz ze Stargardu zdobyła Grand Prix VIII Ogólnopolskiego Festiwalu Piosenki Dzieci i Młodzieży im. Henryka Pelli „Muzol" 2017, który odbył się 17 czerwca w śmigielskim Centrum Kultury.

Konkurs jak co roku cieszył się dużym zainteresowaniem. Do organizatorów wpłynęło blisko 170 zgłoszeń z całej Polski. Do przesłuchań konkursowych jury zaprosiło 60 osób. Uczestników oceniali fachowcy związani z festiwalem od lat: Aleksander Maliszewski, Halina Benedyk oraz Marzena Osiewicz.

Marta Piotrowska

Martyna Ćwik

Hania Sztachańska

Tradycją stały się zajęcia warsztatowe organizowane w przeddzień festiwalu. W tym roku uczestnicy poznali techniki radzenia sobie ze stresem oraz poznali jak ważny jest wizerunek na scenie. Nie obyło się bez zajęć praktycznych. Warsztaty prowadził Łukasz Krupa z Gdyni, założyciel i instruktor projektu „Just Cover It" specjalizującego się w organizacji warsztatów dla dzieci i młodzieży.

W kategorii 9-12 lat zwyciężyła Hania Sztachańska z Rokietnicy, w kategorii 13-15 lat - Martyna Ćwik z Koszalina, a w kategorii 16-25 lat - Marta Piotrowska ze Wschowy. Gościem festiwalu był Jan Traczyk – wokalista i aktor musicalowy.

Organizatorem festiwalu było Śmigielskie Towarzystwo Kulturalne przy współpracy z Centrum Kultury w Śmiglu. Współfinansowany był ze środków Samorządu Województwa Wielkopolskiego, Zarządu Powiatu Kościańskiego oraz Gminy Śmigiel. Patronat honorowy objęli Marszałek Województwa Wielkopolskiego – Marek Woźniak, Starosta Kościański – Bernard Turski, Burmistrz Śmigla – Małgorzata Adamczak oraz żona patrona festiwalu - Blandyna Pella.

Uroczysta sesja Rady Miejskiej Śmigla

Centralnym punktem obchodów XXVI Dni Śmigla była uroczysta sesja Rady Miejskiej, która odbyła się 26 maja w Centrum Kultury. Szczególnie pieczołowicie przygotowano ceremoniał nadania honorowego obywatelstwa Śmigla prof. dr hab. Alinie Dudkowiak, rodowitej śmigielance, która w swojej pracy naukowo-badawczej odniosła sukces ugruntowany wieloma prestiżowymi nagrodami i wyróżnieniami. Aktu dekoracji dokonał Wiesław Kasperski – przewodniczący Rady Miejskiej Śmigla w asyście Małgorzaty Adamczak – burmistrz Śmigla oraz Krzysztofa Łącznego – wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej.

Motywem przewodnim tegorocznej uroczystej sesji było rolnictwo. Referat pt. „Rolnicze oblicze ziemi śmigielskiej" odczytała radna Anna Jaworska. Burmistrz oraz przewodniczący rady skorzystali z okazji i złożyli gratulacje obecnemu na uroczystości Łukaszowi Kamieniarzowi, rolnikowi z Olszewa, który otrzymał wyróżnienie Marszałka Województwa Wielkopolskiego w konkursie „Wielkopolski Rolnik Roku 2016". Głos w kwestiach rolniczych zabrał również Zygmunt Konieczny – prezes Związku Rolników Kółek i Organizacji Rolniczych w Śmiglu.

W sesji wzięła także udział delegacja z Neufchateau we Francji: malarka Marie-The, rzeźbiarz Claude Weber oraz przewodniczący komitetu ds. partnerstwa Jean Michel Gregoire, któremu towarzyszyła żona.

Całą uroczystość uświetniła obecność pocztów sztandarowych miejscowych szkół i organizacji oraz koncert Piotra Zubka – laureata Festiwalu „Muzol". *AKA*

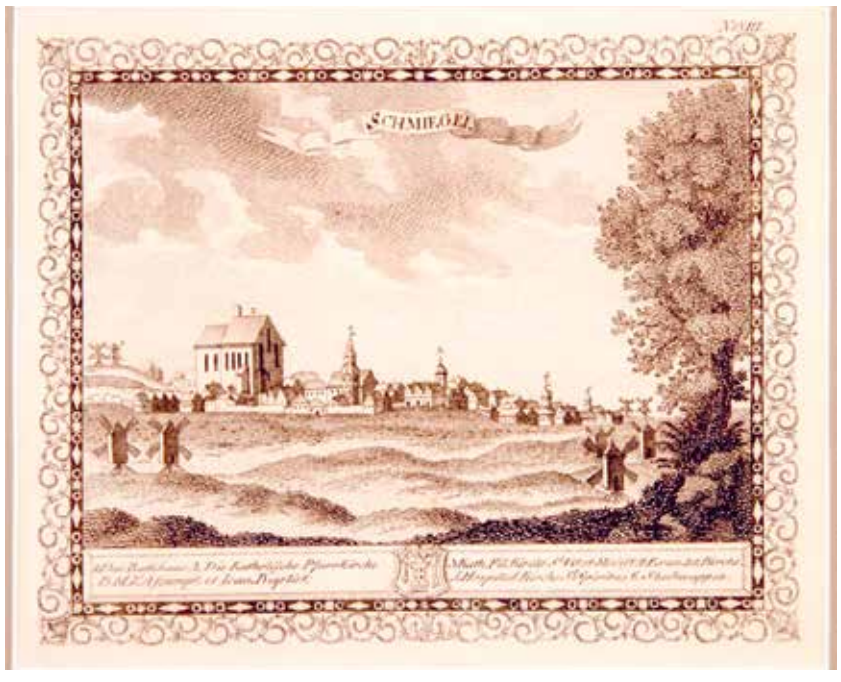
Pośrodku nagrodzony Łukasz Kamieniarz z Olszewa.

Mural w Śmiglu

Z inicjatywy burmistrz Małgorzaty Adamczak oraz uprzejmości właścicieli posesji: państwa Alicji i Kazimierza Jaśkowiaków, w Śmiglu powstał pierwszy w gminie mural. Malowidło na szczytowej ścianie budynku przy ulicy Sienkiewicza i przylegającego do niego muru przedstawia widok Śmigla z publikacji pt. Historisch – statistisch - topographische Beschreibung von Südpreussen und Neu-Ostpreussen..., Leipzig 1798, powstały na podstawie panoramy z książki M. Adelta z 1741r.

Na taką koncepcję wyraził zgodę konserwator zabytków. Realizatorem przedsięwzięcia, które uzyskało wsparcie lokalnych przedsiębiorców: właścicieli śmigielskiej betoniarni - Kazimierza Jaśkowiaka i Kazimierza Szymańskiego, Dominika Wieczorka – właściciela firmy budowlanej „Wieczorek" oraz hurtowni materiałów budowlanych „Peamco", jest gmina Śmigiel. Wykonawcą muralu jest Grupa MURall z Poznania. Ich dzieła zdobią już elewacje domów w wielu miejscowościach. Jednym z bardziej znanych murali tych artystów jest malowidło zdobiące budynek na poznańskiej Śródce.

- *Mural w Śmiglu to pionierskie przedsięwzięcie w naszej gminie. Niewątpliwie będzie on przypominał o historii miasta, ale także stanowił ozdobę ulicy Sienkiewicza. Mam nadzieję, że spodoba się naszym mieszkańcom oraz podróżnym odwiedzającym Śmigiel* – mówi burmistrz Małgorzata Adamczak. *AKA*



Kolejni fundatorzy przekazali wiatraki

Zwiększyła się lista fundatorów w ramach akcji zbierania 99 wiatraków. Do publikowanego w poprzednim wydaniu „Witryny" grona darczyńców, dołączyły trzy osoby indywidualne: Józef Cieśla były burmistrz Śmigla, Malwina Borowska – mieszkanka Śmigla, Hubert Zbierski – ceniony w gminie regionalista, a także Grupa Dorosłych Zespołu Pieśni i Tańca „Żeńcy" Wielkopolscy, Zarząd Osiedla nr 3 w Śmiglu oraz Klub Seniora Tęcza ze Śmigla. Ciekawym okazem jest miniaturowy koźlak przekazany przez Huberta Zbierskiego, który otrzymał wiatrak w darze podczas dożynek w 1974 r. w czasie pełnienia funkcji Naczelnika Miasta i Gminy Śmigiel.

Choć do spełnienia legendy jeszcze długa droga, to jednak organizatorzy są pełni optymizmu, że akcja zakończy się sukcesem. Przypominamy, że zbiórka potrwa tak długo, aż liczba wiatraków będzie równa 99. *AKA*

Dni Śmigla

Gwiazdą tegorocznych Dni Śmigla, które odbyły się w ostatni weekend maja był kultowy zespół „Big Cyc".

Trzydniowy program artystyczny zainaugurował koncert w amfiteatrze „polskich Beatlesów" czyli zespołu The Postman. Kolejne dni imprezy odbywały się na dużej scenie na placu targowym. W sobotę, koncert Zespołu „Big Cyc" poprzedził występ grupy „Top One".

W niedzielę pierwszy punkt programu artystycznego – występ teatru „Podróże dookoła świata" skierowany był dla najmłodszej publiczności. Gwiazdą tego dnia był „Kabaret pod Wyrwigroszem". Na scenie wystąpiła także wokalistka Halina Benedyk z Włochem Marco Antonellim oraz Zespół Tańca Współczesnego „Pryzmat Bis".

Ponadto, jak co roku odbyły się liczne imprezy towarzyszące, m.in. rajd rowerowy, turniej tenisa stołowego i ziemnego, piłki nożnej czy turniej strzelecki.

Motopiknik

Zbiórka pieniędzy dla sześcioletniego Stasia Szymańskiego z Ponieca była głównym celem Motopikniku, który 20 maja odbył się na targowisku miejskim. Wydarzenie zorganizowało stowarzyszenie FM BMW Grupa Zachód wespół z Centrum Kultury w Śmiglu, Ośrodkiem Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu oraz śmigielskim samorządem. ***MM***

Trzynaście par małżeńskich z gminy Śmigiel świętowało złote gody. Uroczystość wręczenia okolicznościowych medali przyznanych przez Prezydenta RP odbyła się 30 maja w Restauracji „Poemat" w Śmiglu.

Złoty jubileusz obchodzili*: Sabina i Walerian Mocek z Sierpowa, Joachim i Maria Weinert z Olszewa, Zofia i Aleksander Stępczak z Brońska, Helena i Michał Pietrzak z Nowego Białcza, Krystyna i Zygmunt Tomczak z Nowego Szczepankowa, Maria i Edmund Michalscy z Karśnic, Wanda i Wiesław Beissert z Karmina, Władysława i Hieronim Kasperscy z Nowej Wsi oraz mieszkańcy Śmigla: Janina i Sywin Spławscy, Gabryela i Włodzisław Włodarkiewicz, Barbara i Zbigniew Rybakowscy, Barbara i Franciszek Olejnikowie. Złote gody obchodził również były burmistrz Józef Cieśla wraz małżonką Janiną.*

W gminie trzy małżeństwa w tym roku świętują także okazały jubileusz 65-lecie pożycia małżeńskiego, są to: Janina i Józef Pawłowscy z Karmina, Mieczysława i Wojciech Lorenc z Poladowa oraz Maria i Stanisław Maj z Jezierzyc.

AKA

Mistrzowie Wielkopolski

• Eryk Grochowy oraz Dawid Gbiorczyk z klubu KS Polonia Śmigiel zostali drużynowymi Mistrzami Wielkopolski Młodziczek i Młodzików w tenisie stołowym. Ponadto indywidualnie brąz wywalczyła Aleksandra Małek. *MM*

Mistrzostwa Polski

• Sukces na Mistrzostwach Polski w Drużynowym Tenisie Stołowym Szkół Podstawowych odnieśli uczniowie szkoły podstawowej w Śmiglu. Mistrzynie Wielkopolski: Aleksandra Małek, Oliwia Szuster oraz Weronika Świniarska na ogólnopolskiej arenie zajęły 10 miejsce.
W zawodach wzięli też udział chłopcy, w składzie: Dawid Gbiorczyk, Eryk Grochowy i Bartosz Ludwiczak, którzy uplasowali się na 15 miejscu. *MM*

Wiceprezes PZSzach w Śmiglu

• Burmistrz Małgorzata Adamczak spotkała się z wiceprezesem Polskiego Związku Szachowego Adamem Dzwonkowskim. Tematem rozmów było podjęcie wspólnych działań w celu popularyzacji szachów wśród dzieci i młodzieży z gminy Śmigiel. *MM*

Bieg przedszkolaka

Spontanicznym pomysłem dyrektor przedszkola w Śmiglu było zorganizowanie Biegu Przedszkolaka. Wyzwanie podjął Klub sportowy Speed Feet 16, a także przedszkolna Rada Rodziców, Burmistrz Śmigla, prezesi śmigielskich spółek, OKFiR i Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Do biegu zgłosiło się prawie 200 maluchów. Impreza odbyła się 31 maja 2017 r. na śmigielskim stadionie.

Przed biegiem odbyła się rozgrzewka, a później dzieci otrzymały regeneracyjny posiłek. W menu były owoce, ciasteczka, speedfeetowe muffinki oraz „Łabusie".

Pracownicy śmigielskiego urzędu, a także wolontariusze z opiekunem Stowarzyszenia „INGA" zadbali o gry i zabawy dla najmłodszych i o sesję zdjęciową.

Każdy uczestnik otrzymał medal, a za zajęcie trzech pierwszych miejsc w poszczególnych kategoriach, dzieci otrzymały nagrody. *Red*

ZAPRASZAMY

- **30 czerwca** - Seans filmowy w Starym Bojanowie
- **1 lipca** - XVII Turniej Wsi i Osiedli w Wonieściu
- **8 lipca**
  Dyskoteka w stylu retro przy wiatrakach
  Supermaraton Szosowy w Nietążkowie
  Turniej siatkówki plażowej w Przysiece Polskiej
  Festyn Wiejski w Chełkowie
- **9 lipca**
  Festyn Wiejski w Karminie
  Festyn Wiejski w Karśnicach
- **15 lipca**
  Festyn Wiejski w Nowej Wsi
  Seans filmowy w Wonieściu
- **16 lipca** – Koncert Macieja Piotra w Starym Bojanowie
- **22 lipca** – Zabawa taneczna przy wiatrakach – zespół POWER
- **23 lipca** – Seans filmowy w Żegrówku
- **29 lipca** – Seans filmowy w Karśnicach
- **5 sierpnia**
  Festyn Wiejski w Wonieściu
  Zabawa taneczna w Starym Bojanowie
- **6 sierpnia** - Seans filmowy w Czaczu

Z POLICJI

15 maja
– Kościan-Widziszewo
Około godz. 8:50 na drodze Kościan-Widziszewo, kierujący fiatem cinquecento, 81-letni mieszkaniec gm. Śmigiel uderzył w stojący na prawym pasie, prostopadle do kierunku jazdy, ciągnik rolniczy, którego kierowcą był 58-letni mieszkaniec gm. Śmigiel. Kierujący fiatem został przewieziony do kościańskiego szpitala z obrażeniami nóg i klatki piersiowej.

16 maja – Morownica
Około godz. 5:35 patrol zatrzymał do kontroli drogowej, kierującego oplem astra, 34-letniego mieszkańca gm. Kościan. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości wykazało 0,34 promila alkoholu w wydychanym powietrzu kierującego.

19 maja – Morownica
Około godz. 14:05 w Morownicy, kierujący oplem zafira, 44-letni mieszkaniec gm. Krzywiń nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu prawidłowo jadącemu citroenowi ds 5, prowadzonemu przez 40-letniego mieszkańca Zielonej Góry i doprowadził do kolizji pojazdów. Sprawca został ukarany mandatem karnym.

21 maja – Śmigiel
Około godz. 18:45 w Śmiglu na ul. Morownickiej, kierujący mercedesem sprinter, 60-letni mieszkaniec Warszawy, podczas wykonywania manewru cofania doprowadził do kolizji z hondą CRV, prowadzoną przez 38-letnią kobietę. Sprawca kolizji został ukarany mandatem.

23 maja – Śmigiel
Około godz. 16:45 na ul. Jagiellońskiej patrol zatrzymał do kontroli drogowej jadącego rowerem 64-letniego mieszkańca gm. Śmigiel. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości wykazało 1,24 promila alkoholu w wydychanym powietrzu rowerzysty.

24 maja – Czacz
Około godz. 19:00, kierujący vw golf, 31-letni obywatel Bułgarii stracił panowanie nad pojazdem, zjechał z drogi i uderzył w budynek gospodarczy. Kierujący był trzeźwy. Został ukarany mandatem.

29 maja – Sierpowo
Ok godz. 17:55 kierujący samochodem dostawczym marki Mitsubishi, 20-letni mieszkaniec gm. Śmigiel potrącił jadącą rowerem 14-letnią mieszkankę gm. Śmigiel. Nastolatka została przewieziona do kościańskiego szpitala z urazem ręki.

3 czerwca – Poladowo
Ok. godz. 11:50, kierująca mercedesem vito, 55-letnia mieszkanka Szczecina najechała na tył poprzedzającego ją pojazdu, którym kierował 54-letni mieszkaniec powiatu wolsztyńskiego. Kierujący pojazdami byli trzeźwi. Kierująca mercedesem została ukarana mandatem.

Tajemnice Ziemi Śmigielskiej

KRZYSZTOF ARCISZEWSKI cz. I

Krzysztof Arciszewski – rycina z XVII w.

Gdyby miała powstać hollywoodzka superprodukcja filmowa o życiu jakiegoś Polaka, to z całą pewnością Krzysztof Arciszewski mógłby otrzymać nominację. Jego burzliwe życie to wszak gotowy, filmowy scenariusz.

Urodził się 6 grudnia 1592 roku w Rogalinie pod Poznaniem, gdzie dzisiaj możemy podziwiać piękne założenie pałacowo – parkowe Raczyńskich. Przyszedł na świat w rodzinie zagorzałych arian (braci polskich), która wywodziła się spod Gdańska (Arciszewo). Jego ojciec Eliasz osiada w Śmiglu, którego jest współwłaścicielem. Tutaj też prowadzi intensywną działalność w zborze i w słynnej szkole ariańskiej, założonej jeszcze przez Andrzeja Dudycza. Do tej szkoły uczęszcza też sam Krzysztof. I tak wraz z dwoma braćmi, Bogusławem i Eliaszem Krzysztof spędza w miarę spokojne dzieciństwo w naszym mieście. Majątek Arciszewskich zaczyna się jednak kurczyć. Złą sytuację finansową rodziny w przebiegły sposób wykorzystuje Kacper Jeruzel Brzeźnicki, adwokat, który pod płaszczykiem pomocy zaprzyjaźnionej rodzinie Arciszewskich systematycznie ją okrada i w końcu przejmuje jej majątek.

W 1618 r. Krzysztof wytoczył proces o zniesławienie, w którym zarzucał Brzeźnickiemu nieszlachectwo. Dobrze znający literę prawa palestrant odpowiedział mu tym samym. Najprawdopodobniej nie bez wpływu palestranta kościański sąd ziemski, który przecież musiał dobrze znać szlachectwo miejscowego rodu Arciszewskich, nakazał przeprowadzić Krzysztofowi wywód szlachectwa. Po perturbacjach procesowych i odwołaniu się do wyższej instancji Trybunał Koronny w Piotrkowie potwierdził szlachectwo Arciszewskiego, a Brzeźnickiego ukarał karą grzywny w wysokości 60 marek. Jako moralny zwycięzca Arciszewski odrzucił przyznane mu przez sąd odszkodowanie i sam pokrył koszty procesu.

Krzysztof zostaje wysłany na dwór księcia Krzysztofa Radziwiłła w Birżach, gdzie pełni rolę zaufanego dworzanina, a w zasadzie tajnego agenta. W 1621 roku opisywał choćby przygotowania do wyprawy zakończonej zwycięstwem nad Turcją w bitwie pod Chocimiem.

Zaczynają się bardzo trudne lata dla Rzeczypospolitej. Król Zygmunt III Waza rości sobie prawo do korony szwedzkiej, co doprowadza do pierwszej wojny ze Szwecją. W 1621 roku Arciszewski przechodzi swój chrzest bojowy w armii Radziwiłła. Zostaje ranny i traci konia w walce ze Szwedami w Inflantach. W 1623 roku wraca do Śmigla. Niestety z majątku niewiele już zostało. Krzysztof widząc do czego doprowadziły nieuczciwe zabiegi Brzeźnickiego postanawia się na nim zemścić. 19 kwietnia 1623 r. zebrał on około 60 konnych i urządził zasadzkę na drodze ze Środy do Kościana palestrant wracał z sejmiku). Brzeźnickiego wzięto na arkan i raniono włócznią w szyję. Błagania i przypominanie dobrodziejstw wyświadczonych Krzysztofowi zdały się na nic. Arciszewski obiecał darować mu życie, jeśli ten podpisze akt rezygnacji z dóbr należących dawniej do jego rodu. Brzeźnicki jednak odmówił. Został wówczas kilkakrotnie postrzelony przez braci Arciszewskich – Krzysztofa, Eliasza i Bogusława. Następnie będący w amoku Krzysztof w brutalny i wstrząsający sposób nożem zakończył życie Brzeźnickiego. Arciszewski w wieku 30 lat zostaje obłożony infamią i skazany na wieczystą banicję z Rzeczypospolitej.

Wiosną 1624 roku wyrusza do holenderskiej Hagi, gdzie otwiera się kolejny, niezwykły etap życia Krzysztofa, ale o tym już w kolejnej części artykułu.

Kto chce bliżej poznać życie Arciszewskiego powinien koniecznie przeczytać powieść historyczną Marii Paradowskiej „Przyjmij laur zwycięski" . Zachęcam też do lektury monumentalnego, dwutomowego dzieła „Dzieje Krzysztofa z Arciszewa Arciszewskiego" autorstwa Alexandra Kraushara wydanego w Petersburgu w 1892 r. (skan dostępny w bibliotekach cyfrowych w Internecie).

Piotr Filipowicz

Koncert muzyki sakralnej

Chóry i orkiestry biorące udział w V Festiwalu Muzyki Chóralnej Józefa Surzyńskiego wystąpiły w niedzielę 21 maja w śmigielskiej farze. Był to ostatni punkt tegorocznego festiwalu organizowanego przez Ogólnopolskie Stowarzyszenie „Z muzyką do ludzi". W koncercie udział wzięli przedstawiciele chórów ze Śmigla, Kościana, Czempinia i Borowa oraz orkiestry z Przemętu, Krzywinia, Kościana, Włoszakowic oraz Tarnowa Podgórnego. Współorganizatorem wydarzenia była Gmina Śmigiel. *MM*

WYCINKA DRZEW
tel. 607 163 675

SALON URODY
Ilona Czajka
Śmigiel,ul. Mickiewicza 4
FRYZJER
Ilona Czajka - 693 805 402
KOSMETYCZKA
Magdalena Szulc - 693 031 919
FIZJOTERAPEUTKA-MASAŻYSTKA
Magdalena Trzcinska - 665 513 480
Godziny otwarcia:
poniedziałek -NIECZYNNE
wtorek-piątek 9-17
sobota 9-14

F.H.U. ELEKTRYK Grzegorz Nowak
Śmigiel, ul. Kilińskiego 3
- kable, przewody elektryczne, telefoniczne, komputerowe,
- zabezpieczenia instalacji, wyłączniki silnikowe, skrzynki rozdzielcze, rurki, listwy, korytka,
- oświetlenie halogenowe, przemysłowe,oprawy, żarówki, świetlówki,
- osprzęt podtynkowy i natynkowy, gniazda, wtyki, wyłączniki 220 W i siłowe,
- systemy kontroli dostępu
PRZYJMUJEMY OGŁOSZENIA
panorama LESZCZYŃSKA
gazeta kościańska
ABC
- zasilania awaryjne do pieców c.o.,
- dmuchawy do pieców,
- sterowniki
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 8⁰⁰ - 18⁰⁰
SOBOTA 9⁰⁰-13⁰⁰
tel. 607 733 976

SALON FRYZJERSKI DAMSKO - MĘSKI
Dorota Wieleba
ZAPRASZA
wtorek - piątek 10⁰⁰ - 18⁰⁰
sobota 8⁰⁰- 14⁰⁰
Koszanowo
ul. Glinkowa 18
tel. 65 5 180 344
kom. 665 796 870

Poli Color ZUH
Krystyna Górna
64-030 Śmigiel, ul. Ogrodowa 5
e-mail: foto@policolor.pl
tel. (65) 5 189 270 kom. 69 79 89 270
Profesjonalna fotografia ślubna, sesje dziecięce i rodzinne.
Przegrywanie kaset VHS na DVD
Zdjęcia do dokumentów w 10 min. z wyborem ujęcia i retuszem na życzenie.
Zapraszamy na nasz profil na facebooku: Poli Color Śmigiel

REHABILITACJA KOMPUTEROWE
BELLA VITA
BADANIE STÓP, DOBÓR WKŁADEK
661 922 097
www.bellavita.org.pl

ELEKTRONIX
Patryk Wieczorek,
Śmigiel, ul. Rolna 36
tel. 517 455 618
SPRZEDAŻ I MONTAŻ ANTEN SATELITARNYCH
I NAZIEMNEJ TELEWIZJI CYFROWEJ (DVB-T)
MONITORING
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

KS PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
PHU Karol Sworacki
OKNA ▸ DRZWI ▸ BRAMY GARAŻOWE ▸ ROLETY ▸ MOSKITERY
doradztwo projektowe i techniczne, transport, montaż, serwis
Śmigiel - Koszanowo, ul. Glinkowa 41
tel/fax 65 518 07 67, kom. 606 74 89 97

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA
Andrzej Ciesielski
Śmigiel, ul. Lipowa 33
tel. 65 5 189 365
tel. kom. 602 464 201
ZAPRASZA
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-18:00
w soboty w godz. 9:00-12:00

MOBILNE KONTO MŁODZIEŻOWE
Dostęp internetowy do konta młodzieżowego przez 24 h poprzez telefon, komputer, tablet i możesz m. in:
- sprawdzić stan konta,
- wykonać przelew standardowy, natychmiastowy Express Elixir oraz przelew zagraniczny,
- zapłacić szybkimi płatnościami np. za zakupy w internecie, za bilet do kina, dostęp do gry - za pomocą płatności: PayByNet, Dotpay, Przelewy24, Transferuj.pl,
- doładować telefon za darmo oraz skorzystać z częstych bonusów operatorów komórkowych,
- założyć lokatę lub rachunek oszczędnościowy.
Nowoczesną kartę zbliżeniową Mastercard lub Visę oraz kartę mobilną HCE na telefon.
Dzięki karcie możesz m. in.
- płacić bez dodatkowych opłat za zakupy oraz za transakcje internetowe np. za zakupy Allegro,
- wypłacać bez prowizji w bankomatach z logiem SGB oraz BPS
- wypłacić gotówkę podczas zakupów w sklepach oznaczonych znakiem cash back, Przelewy24, Transferuj.pl,
- wypłacić gotówkę lub zapłacić w sklepie za granicą.
0 ZŁ PROWADZENIE KONTA,
0 ZŁ ZA KARTĘ ZBLIŻENIOWĄ I KARTĘ MOBILNĄ HCE W TELEFONIE,
0 ZŁ ZA DOSTĘP DO KONTA INTERNETOWEGO,
0 ZŁ ZA 5 PRZELEWÓW STANDARDOWYCH PRZEZ INTERNET W MIESIĄCU
SGB Bank Spółdzielczy w Śmiglu
pl. Rozstrzelanych 13 | 64-030 Śmigiel | tel.: 65 5180 052 | www.bssmigiel.pl

JANKOWSKI
Śmigiel, ul. Kościuszki 50, tel. 65 5 180 274
DRZEWA I KRZEWY OWOCOWE I OZDOBNE
ROŚLINY RABATOWE

UL. FARNA 22
GABINET KOSMETYCZNY
Katarzyna Łabęda
65 5 188 644
SALON FRYZJERSKI
Grażyna Adamek
601 878 781
GABINET DIETETYCZNY
Justyna Samol
669 391 921
ZAPRASZAMY

SPECJALISTYCZNY GABINET STOMATOLOGICZNY
Joanna Skrzypczak
lekarz stomatolog
specjalista protetyk
Kościan ul. Poznańska 15
tel. 65 5 11 93 09
Przyjęcia także w ramach umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia
PRYWATNY SPECJALISTYCZNY GABINET LEKARSKI
Wojciech Skrzypczak
specjalista chirurg
Kościan ul. Poznańska 15
Rejestracja tel. 65 5 11 93 09
Informacja 0 601 555 314
USG: jamy brzusznej, tarczycy, jąder, sutków, węzłów chłonnych
Badanie USG DOPPLER układu naczyniowego
Bezkrwawe leczenie metodą krioterapii (zamrażanie)

Czernina z przepisu KGW w Morownicy

Panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Morownicy dwa lata temu przygotowały czerninę jako konkursowe danie na festynie parafialnym w Śmiglu i choć nie zdobyły wówczas pierwszej nagrody, to zachwyciły jej smakiem jury. Dziś w „Witrynie" przepis prezentują Grażyna Nowak – przewodnicząca morownickiego koła oraz jego członkini, Barbara Wojciechowska.

Czernina

Składniki: 3 litry rosołu z kaczki, ½ kg ugotowanych żołądków z indyka, 200 ml krwi z kaczki, 10 dag śliwek suszonych, 10 dag moreli suszonych, 10 dag gruszek suszonych, 20 dag wiśni drążonych z sokiem, liść laurowy, ziele angielskie, goździk, sól, cukier, ocet do smaku oraz mąka do zagęszczenia zupy.

Przygotowanie: Do ugotowanego rosołu dodajemy pokrojone suszone owoce, liść laurowy, ziele angielskie, goździk i gotujemy 5 minut. Dolewamy krew z kaczki i doprawiamy do smaku cukrem, solą i octem. Następnie dodajemy wiśnie, zagotowujemy i zagęszczamy zupę mąką. Na koniec dodajemy pokrojone mięso z kaczki i żołądki. Zupę podajemy z makaronem lub ziemniakami.

Miłośnik, znawca, propagator

Badacz historii, szczególnie tej regionalnej, oddany pracy nauczyciel, pierwszy naczelnik Śmigla, zasłużony mieszkaniec gminy, działacz kultury, człowiek ciekawy świata i odkrywca tajemnic swego rodzinnego miasta – tak pokrótce można opisać 80-letniego Huberta Zbierskiego.

Dzięki matce, uczestniczce powstania wielkopolskiego, od najmłodszych lat poznawał znaczenie patriotyzmu, także tego lokalnego. Dojrzewał w przekonaniu, że znajomość historii swego regionu jest bardzo ważna. Jednym z nauczycieli, mających wpływ na jego rozwój był Ludwik Józef Gomolec, autor utworu „Dzieje miasta Śmigla". To on wpajał studentom, że posiadanie wiedzy na temat miejsca, w którym żyjemy jest bardzo istotne.

Tak ukształtowany pan Hubert zaczął zgłębiać historię rodzinnego miasta, która - jak przekonuje - do dziś skrywa wiele tajemnic. Pokłosiem jego dociekliwości są samodzielne publikacje, kroniki, liczne opracowania i artykuły o tematyce historycznej drukowane w publikacjach zbiorowych. Jest także ojcem „Witryny Śmigielskiej", której pierwszy numer ukazał się 9 maja 1991 roku. Pismo miało za zadanie przekazanie mieszkańcom gminy Śmigiel informacji samorządowych.

- Cieszę się, że powrócono do pierwotnych założeń. Wydając bowiem Witrynę chcieliśmy, aby była ona oknem otwartym dla każdego, aby prezentowała wiadomości z miasta i gminy Śmigiel. Uważam, że brak informacji prowadzi do dezinformacji. Należy mieszkańców informować o tym, co władza lokalna robi i co będzie robić – odpowiada na pytanie co sądzi o nowym kształcie Witryny. Podzielił się z redakcją także wieloma cennymi uwagami i zaproponował wprowadzenie kilku zmian. Można więc oczekiwać w najbliższym czasie pewnych nowości.

Hubert Zbierski jest rozpoznawalny w naszej małej ojczyźnie, nie tylko dlatego, że przysłużył się do rozsławienia Śmigla, ale i dlatego, że zawsze pracował blisko ludzi i dla ludzi. Każda praca, którą wykonywał: nauczyciela historii, naczelnika miasta, zastępcy dyrektora szkoły rolniczej, dyrektora Centrum Kultury była pracą dla drugiego człowieka.

Swą wiedzą dzieli się z innymi do dziś. Gdy potrzebujemy jakiejś informacji o przeszłości ziemi śmigielskiej, dzwonimy do pana Huberta.

- Pewnego razu zapytałem Magdę, co zrobią, gdy mnie zabraknie. Ona wtedy mi odpowiedziała, że przyjdzie i mnie wykopie – żartuje.

Wiedza Huberta Zbierskiego jest imponująca. Zdobywa ją ze starych publikacji, kronik śmigielskich, z prasy i opowieści znanych mu ludzi m.in.: mamy, Edmunda Handke, Wilhelma Kreuschnera, czy Mariana Kubali. Cennym źródłem informacji są także stare nagrobki, których znikanie z cmentarzy obserwuje z niepokojem.

Mimo że nie posiadł umiejętności korzystania z najnowszych zdobyczy techniki, to nie przestaje poszukiwać informacji „klasycznymi" metodami.

- Zawsze mówię, że nie wsiadłem do dwóch pociągów. Jednego, który nazywa się język angielski i drugiego, który nazywa się internet. Jednak to mi nie przeszkadza. Lubię chodzić po bibliotekach, mieć kontakt z woluminami. Poszukiwanie informacji na papierze dla mnie jest przyjemniejsze. Obcowanie z książkami zawsze traktowałem jako niezwykłe spotkanie – mówi pan Hubert.

Jednym z pragnień Huberta Zbierskiego jest, aby każdy człowiek poznawał historię tę najbliższą jego sercu, aby środowisko bliskie było najlepiej znane. Cieszy go, że pojawiły się w gminie Śmigiel osoby, które podzielają jego pasję. Zależy mu bowiem, by małymi krokami odkrywać tajemnice ziemi śmigielskiej, aby dzieło, które zostało rozpoczęte było kontynuowane.

- Chciałbym, aby każdy znał historię swojej rodziny, ulicy, podwórka, miasta. To są rzeczy nam najbliższe. Dobrze jest je znać. Uważam, że mogłaby powstać też nowa kronika o ziemi śmigielskiej. Mamy dobrych historyków, pan Piotr Filipowicz wykonuje dobrą pracę na rzecz naszego regionu. Cieszę się, że odkrywa kolejne tajemnice z historii Śmigla – podsumowuje pan Hubert Zbierski. *A.P.*

Uśmiech dziecka

Ola (2 lata) i Aga (3 lata) ze Śmigla

Zachęcamy Państwa do utrwalania radosnych chwil dzieciństwa i nadsyłania zdjęć uśmiechniętych dzieci. Co miesiąc najciekawsze prace opublikujemy w Witrynie, a wszystkie zaprezentujemy na stronie internetowej Urzędu Miejskiego Śmigla.

Zdjęcie należy dostarczyć w wersji elektronicznej na adres mailowy witryna@smigiel.pl. W liście prosimy podać imię dziecka, jego wiek i miejscowość, w której mieszka. Należy także podać imię i nazwisko oraz numer telefonu do osoby, która przesłała zdjęcie. Przesłanie fotografii jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na jego publikację.

Redakcja

• Biblioteka poleca •

Wakacje do dobry czas na czytanie książek, zwłaszcza tych przygodowych i podróżniczych. Śmigielska biblioteka posiada ich w swoich zbiorach bardzo dużo, ale tym razem zachęca do przeczytania książki zupełnie wyjątkowej, napisanej przez dziecko – dla dzieci.

Jej autorką jest Nela, obecnie 11-letnia dziewczynka, która dotychczas zwiedziła między innymi Peru, Chile, Etiopię, Zanzibar, Malezję, Kambodżę, Tajlandię. Pierwszą książkę napisała w wieku 8 lat. Teraz zachęca dzieci do przeczytania swojej siódmej pozycji z cyklu Nela mała reporterka – „Nela i skarby Karaibów": W *tej książce zabiorę cię na niesamowitą wyprawę! Odkryjemy Karaiby śladami Krzysztofa Kolumba, korsarzy i piratów. Poznamy miejsca, gdzie mogły zatonąć galeony i poszukamy skarbów na dnie morza! Wyruszymy do starych jaskiń, w których mieszkali kiedyś Indianie. Odkryjemy zatokę, w której kiedyś ukrywali się piraci. Zbadamy dno Morza Karaibskiego w poszukiwaniu zatopionych armat. Przeżyjemy wiele innych fantastycznych przygód! Mam nadzieję, że wybierzesz się ze mną, bo nie będzie to tylko podróż po Karaibach, ale wyprawa prawdziwych odkrywców. Świat jest cudowny i oczami wyobraźni możesz podróżować ze mną oraz przeżywać wspaniałe przygody!*

Tymczasowa siedziba biblioteki

Miejska Biblioteka w Śmiglu na czas remontu zaprasza czytelników do siedziby, przy ulicy Kościuszki 52 (dawny sklep spożywczy). Godziny otwarcia biblioteki: poniedziałek, środa, piątek 12:00 – 19:00, wtorek 10:00 – 14:00, kontakt pod nr. tel. 604-232- 552.